



In-Two.fr

Pitchipoï

Simon Daval

Jean-François Lami

"Pitchipoï"

*Lieu abstrait mythique,
indéfinissable,
enfer ou paradis,
hors des normes humaines,
une destination inconnue,
mystérieuse,
là-bas,
quelque part,
très loin vers l'Est...*

*Deux photographes,
deux générations,
deux regards
et un projet commun :
parcourir Drancy-Auschwitz.*

*1500 km de voies ferrées,
74 convois,
53 heures de trajet,
une cinquantaine de gares,
70 ans après le passage des premiers
« trains de la mort ».*

*Projet homologué dans le cadre du 70^e anniversaire
de la résistance, des débarquements,
de la libération de la France et de la victoire contre le nazisme.*



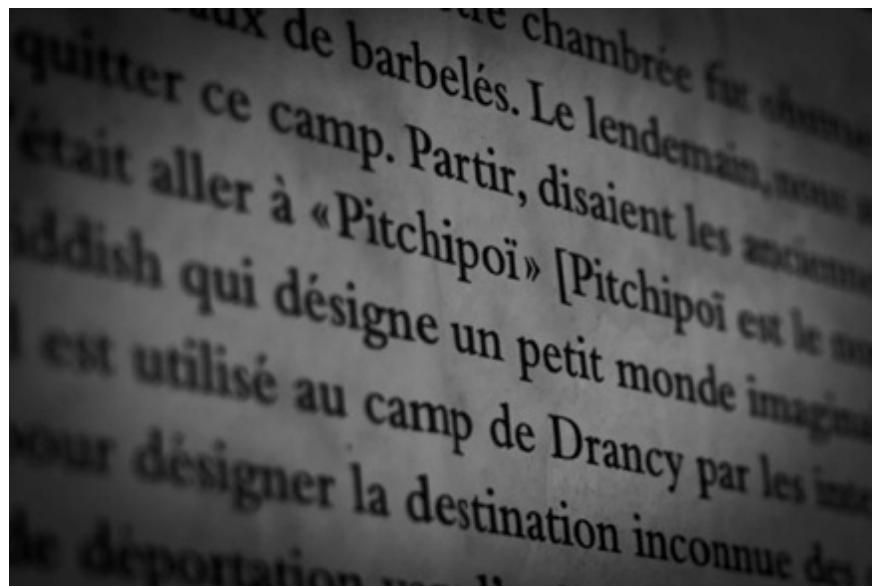
www.le70e.fr

« L'année 2015 sera l'occasion de réunir tous les Français et tous les Européens autour du souvenir de la lutte contre le nazisme, du retour à la paix et de la naissance d'un idéal européen. »

Kader Arif,
Secrétaire d'Etat chargé des anciens combattants et de la mémoire

Le projet « Pitchipoï » se présente à l'heure actuelle sous forme d'une vidéo de 6 minutes (<http://youtu.be/eclK1eYqJTc>), d'une centaine de photographies mises en commun, et d'un blog (www.In-Two.fr)

Le tout peut être totalement ou partiellement adaptable sur différents supports (exposition, publication, projection, conférence/débat...) et dans différents lieux (musées, médiathèques, galeries, lieux de commémoration, gares, milieu scolaire...).



De Drancy/Bobigny à Auschwitz

De mars 1942 à août 1944, près de 74 000 Juifs sont déportés depuis la France vers l'Est. Auschwitz, principal camp de mise à mort est la destination de la plupart d'entre eux.

Le découpage de la France induit des lieux de départ différents. Les Juifs arrêtés en zone Nord et en zone Sud sont internés à Drancy (au camp de la Cité de la Muette et partent, de la **gare du Bourget-Drancy** de juin 1942 à juillet 1943 (41 convois), et de la **gare de Bobigny**, entre juillet 1943 et août 1944 (21 convois). Ceux arrêtés dans le Nord-Pas-de-Calais sont rassemblés à Lille et partent, dans un premier temps, pour la Belgique.

Moins de 5 000 Juifs de France reviennent en 1945. Au total, au moins 2,7 millions de Juifs d'Europe ont été gazés à **Auschwitz-Birkenau** et dans les cinq autres centre de mise à mort installés par les nazis : à Belzec, Chelmo, Maïdanek, Sobibor et Treblinka. En ajoutant les victimes mortes de faim dans les ghettos, les fusillés par les Einsatzgruppen, ces groupes mobiles de tuerie opérant sur le front de l'Est, les nazis ont exterminé plus de **5,2 millions** de Juifs d'Europe.

(Source : Ville de Bobigny - www.garedeportation.bobigny.fr)



Le parcours

France	Allemagne	Pologne
Drancy- Cité de la Muette (93)	Saarbrücken	Görlitz
Le Bourget-Drancy (93)	Hombourg	Luban
Le Bourget-Triage (93)	Kennegarten	Bolesławiec
Bobigny (93)	Kaiserauern	Legnica
Noisy-le-Sec (93)	Mannheim	Kamieniec Zabkowickz
Château-Thierry (02)	Frankfurt	Paczków
Dormans (51)	Fulda	Wojcice
Epernay (51)	Bad Hersfeld	Nysa
Châlons-sur-Marne (51)	Erfurt	Katowice
Vitry-le-François (51)	Künhausen	Auschwitz-Birkenau
Revigny (55)	Apolda	
Bar-le-Duc (55)	Wissenfels	
Lerouville (55)	Leipzig	
Novéant (57)	Wurzen	
Metz (57)	Dresden	
Rémilly (57)		
Saint-Avold (57)		
Béning-lès-Saint-Avold (57)		
Forbach (57)		

Réalisé en deux fois :

- de Saarbrücken (Allemagne) à Auschwitz (Pologne) pendant 10 jours fin mai 2012
- de Saarbrücken à Drancy (Région parisienne) pendant 10 jours fin janvier 2013

La liste des principales gares de passage nous a été communiquée par le service archives du Mémorial de la Shoah.

Témoignages :

« Partir, disaient les anciennes, c'était aller à « Pitchipoï »

[Pitchipoï est le nom yiddish qui désigne un petit monde imaginaire. Il est utilisé au camp de Drancy par les internés pour désigner la destination inconnue des convois de déportation vers l'est]. Personne ne savait ce que cela voulait dire, et nous pensions en réalité que nous irions en Allemagne, dans un camp de travail comme on nous l'avait dit. »

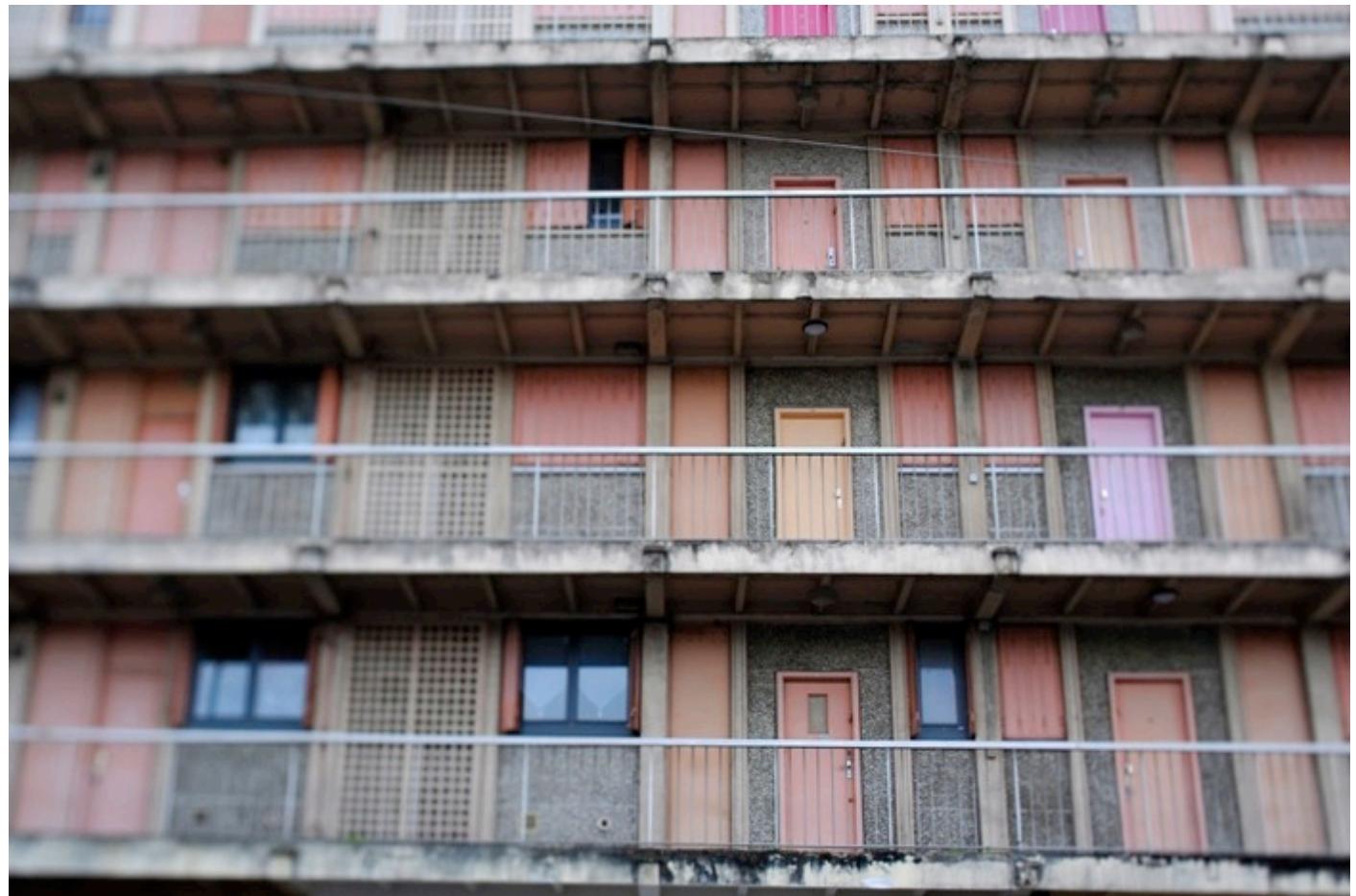
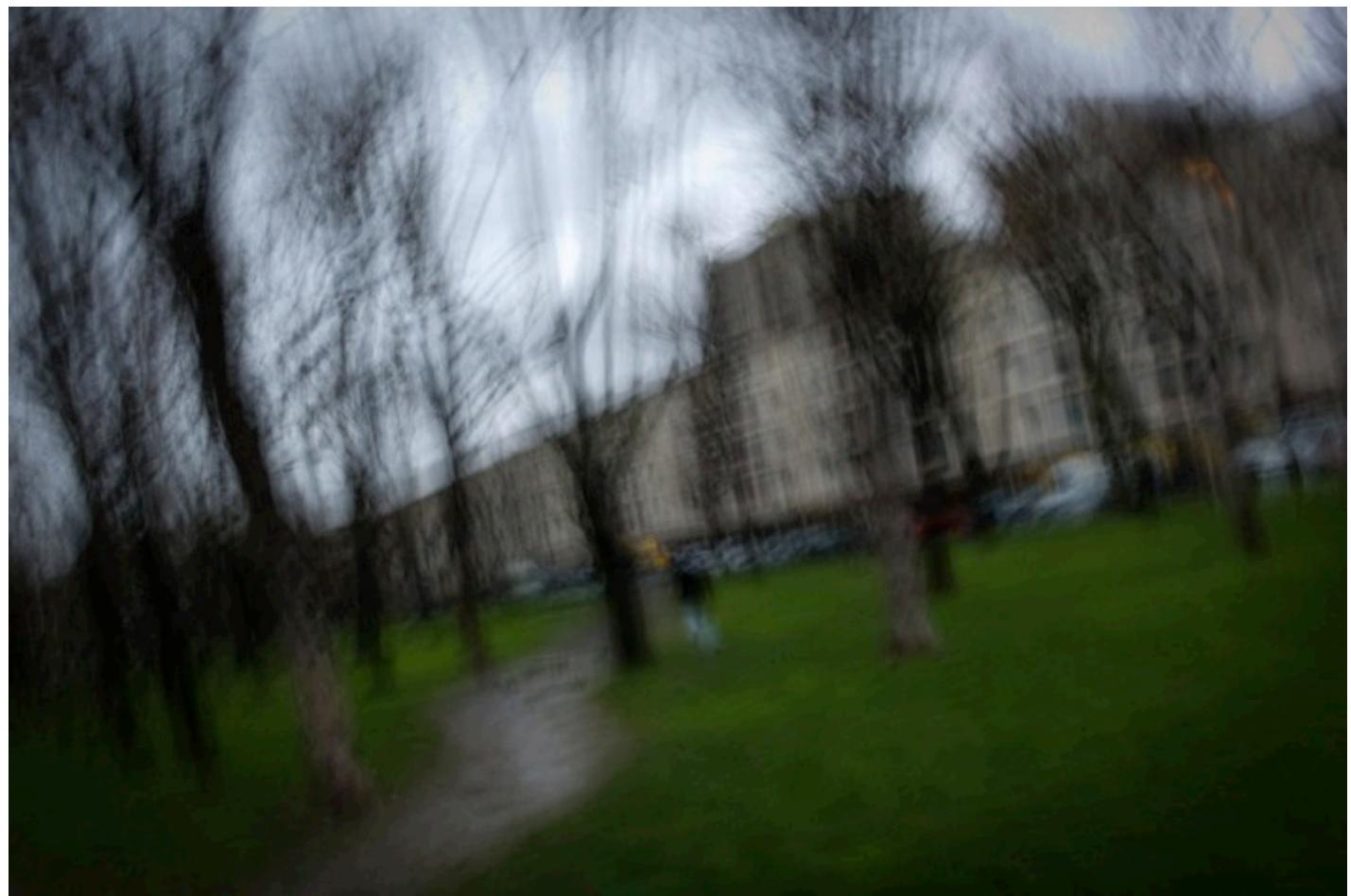
Simone Lagrange – Convoi n°76 du 30 juin 1944

« Embarquement fait le 18-7-43 au matin à 6 h 30 en Gare de Bobigny (Seine) de façon inhumaine et bestiale. Hommes-Femmes-Enfants. Pêle-mêle, avec comme viatique 2 seaux d'eau et boules-de pain – 40 par Wagons à bestiaux puis plombées et fenêtres grillagés avec fils barbelés. (...) Convoi prenant direction de Bar-le-Duc avec arrêt 1h à Epernay. 20 min à Châlons-sur-Marne et 6 min à Revigny - Moral de tous excellent, et courageux ».

Jacques Baltar – Convoi n°57 du 18 juillet 1943 – Billet jeté du train

(Source : Ville de Bobigny – www.garedeportation.bobigny.fr)

Extraits



Cité de la Muette, ancien camp d'internement de Drancy (Seine-Saint-Denis)



“^{ma} personne
Papa préviens tous les
et Hélène garde-la che
(De je ne sais où ?)
Dimanche 19 juillet 1943
Mes chers parents
Deut. 1.

Ancienne gare de déportation de Bobigny





Gare du Bourget-Drancy







Forbach (Moselle, France)



Dans le train pour l'Allemagne





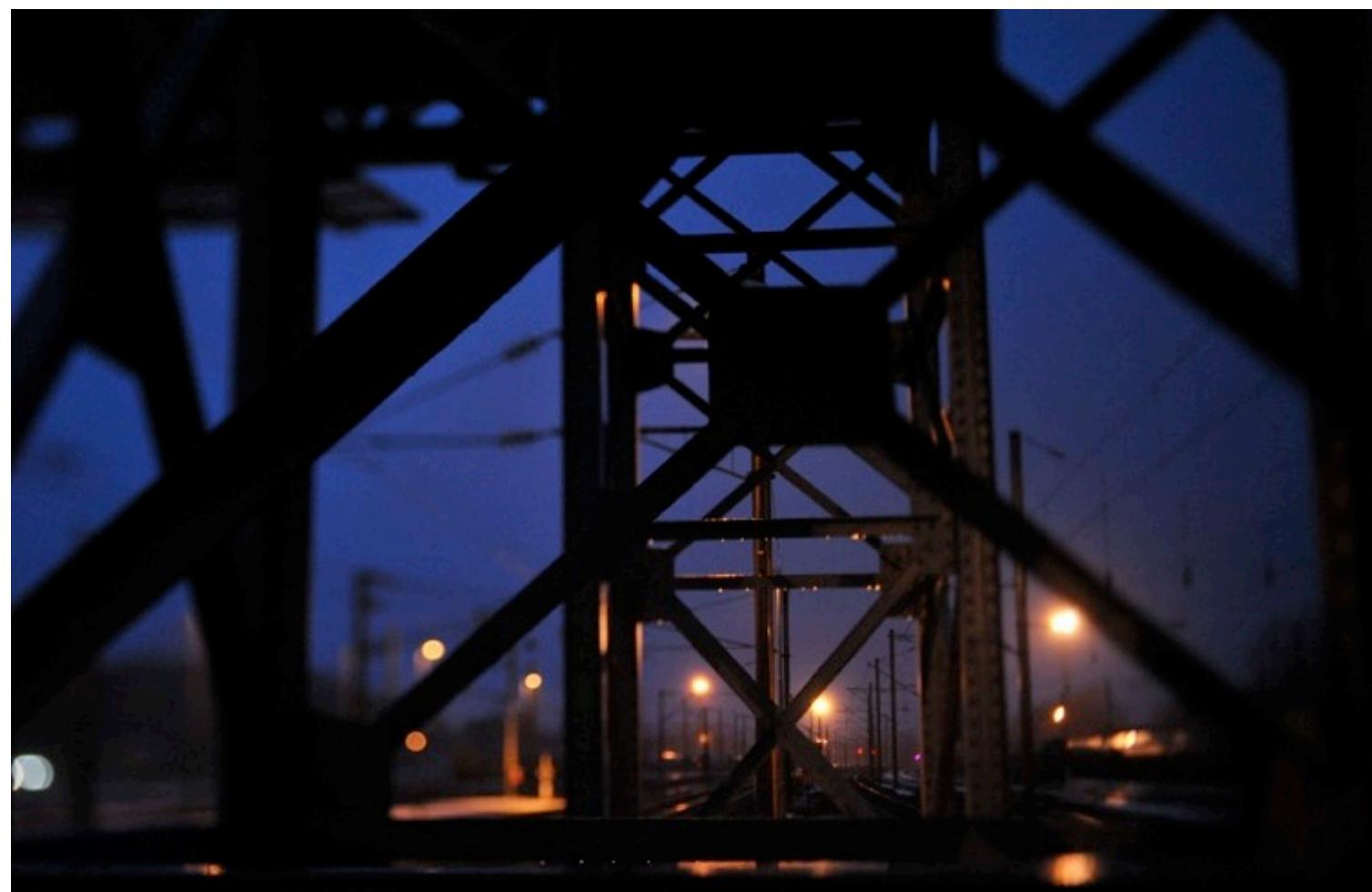
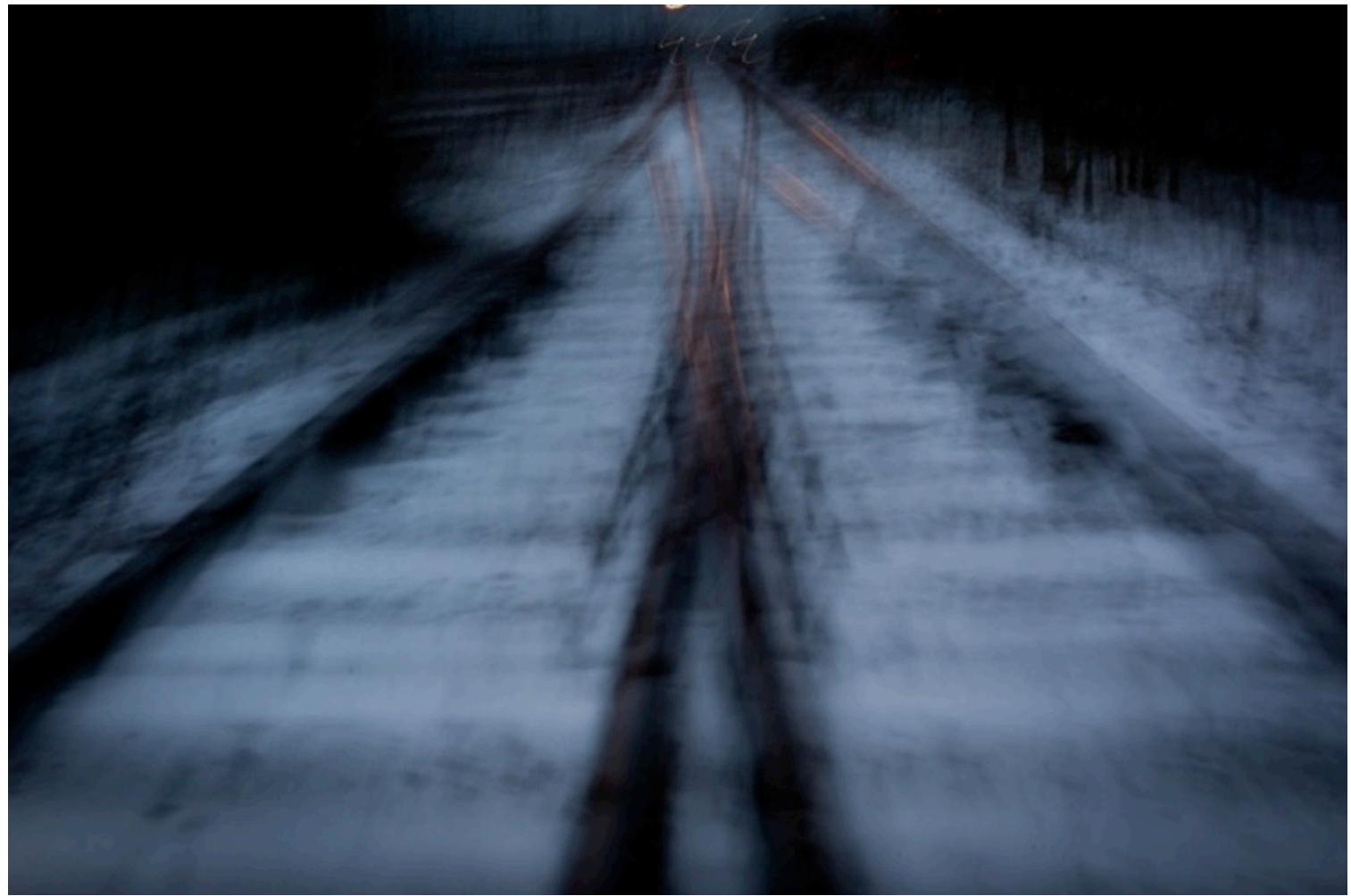


DÉMON





Lerouville (Meuse)

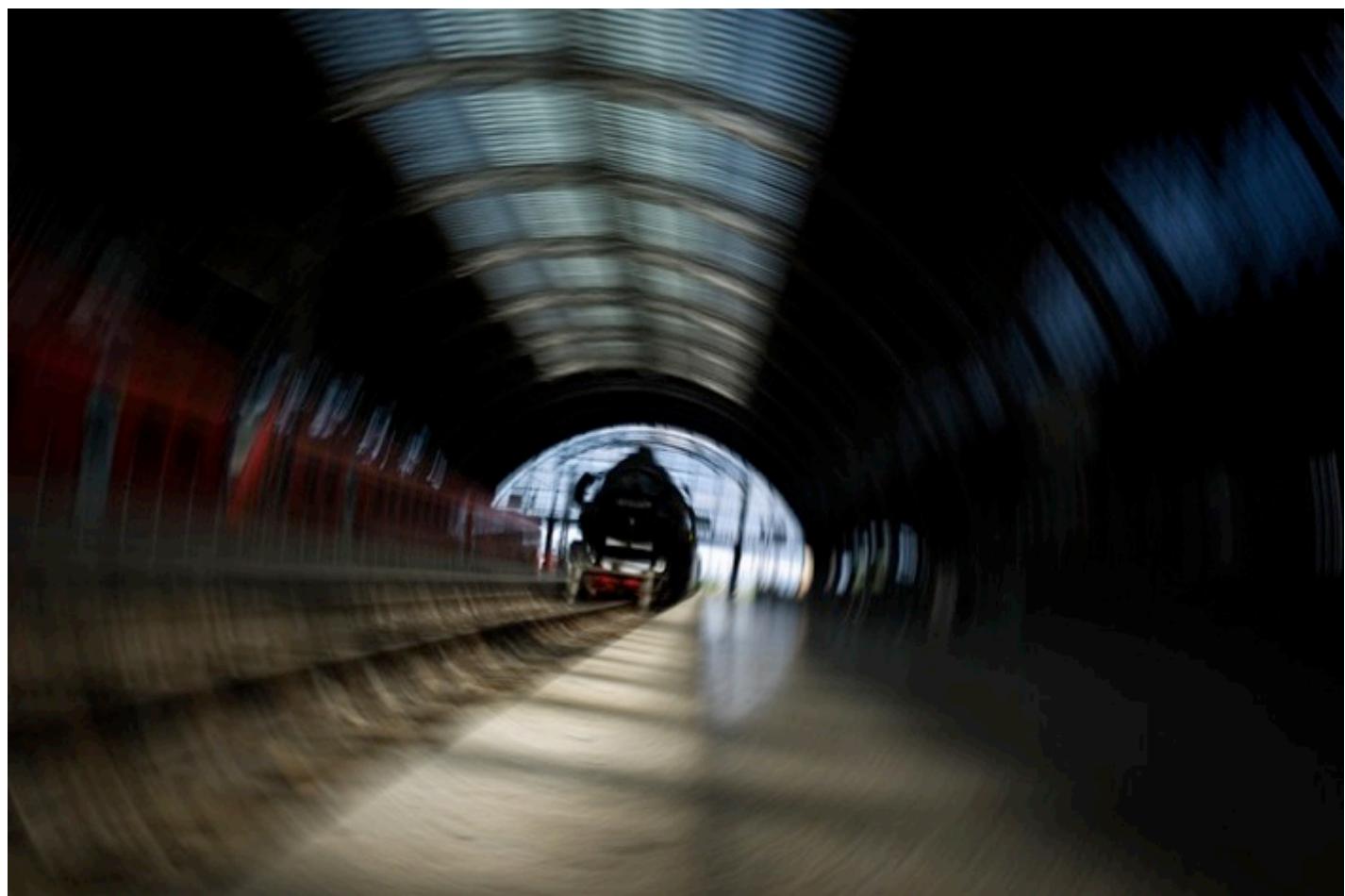




Gare de Mannheim (Allemagne)

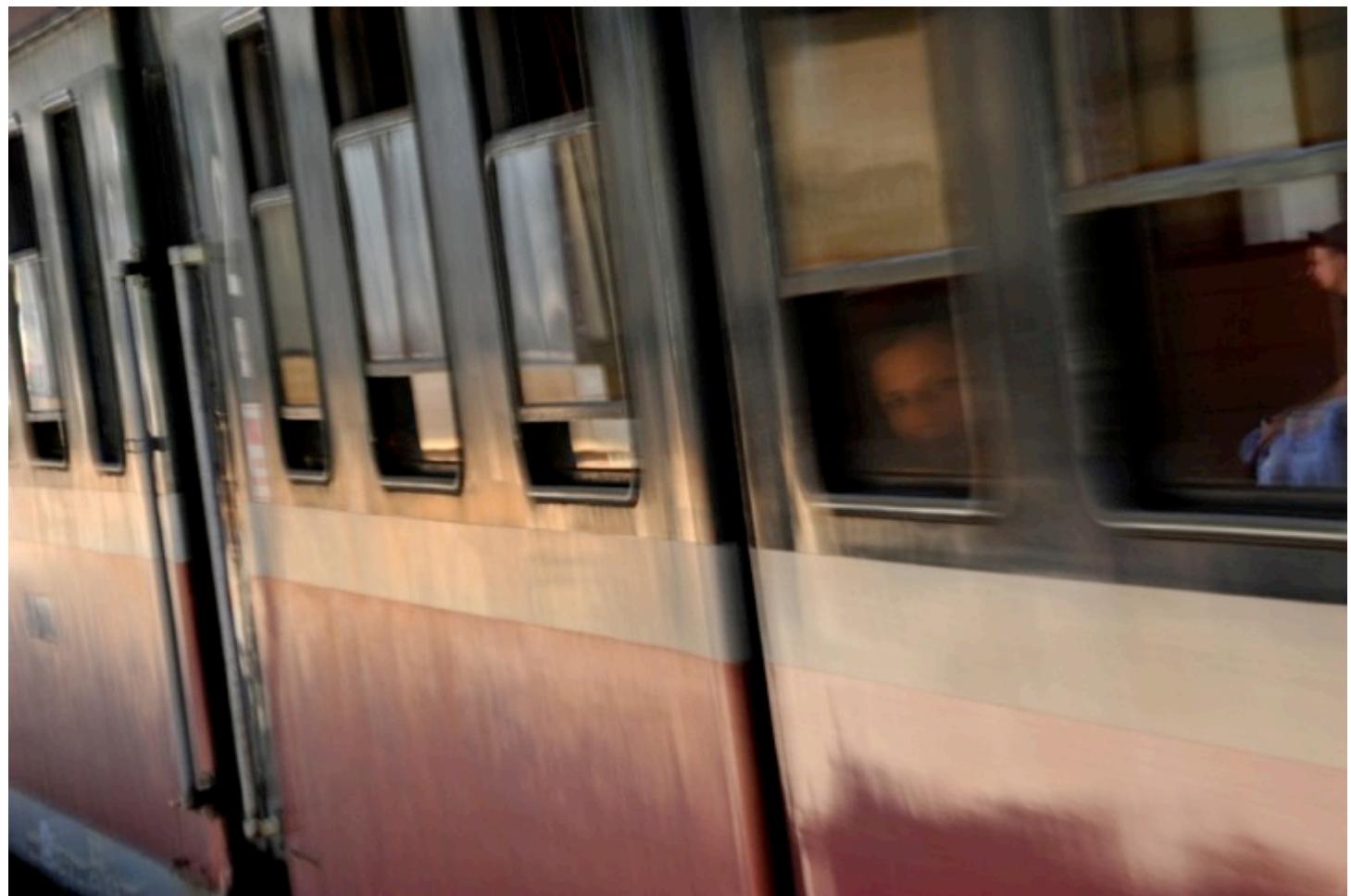


Saarbrücken (Allemagne)



Lepiziq (Allemagne)





Gliwice (Pologne)



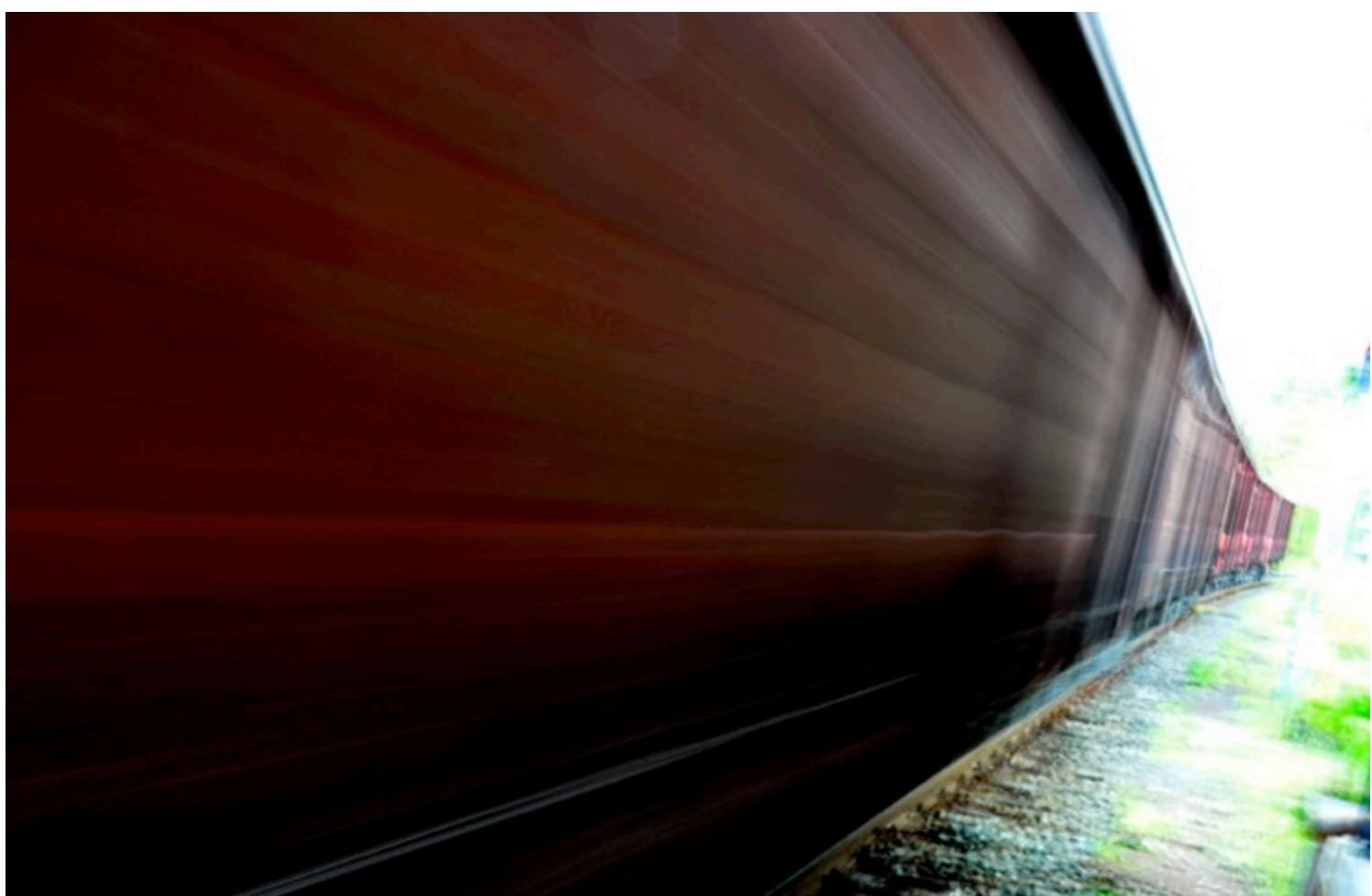
Gare de Francfort (Allemagne)



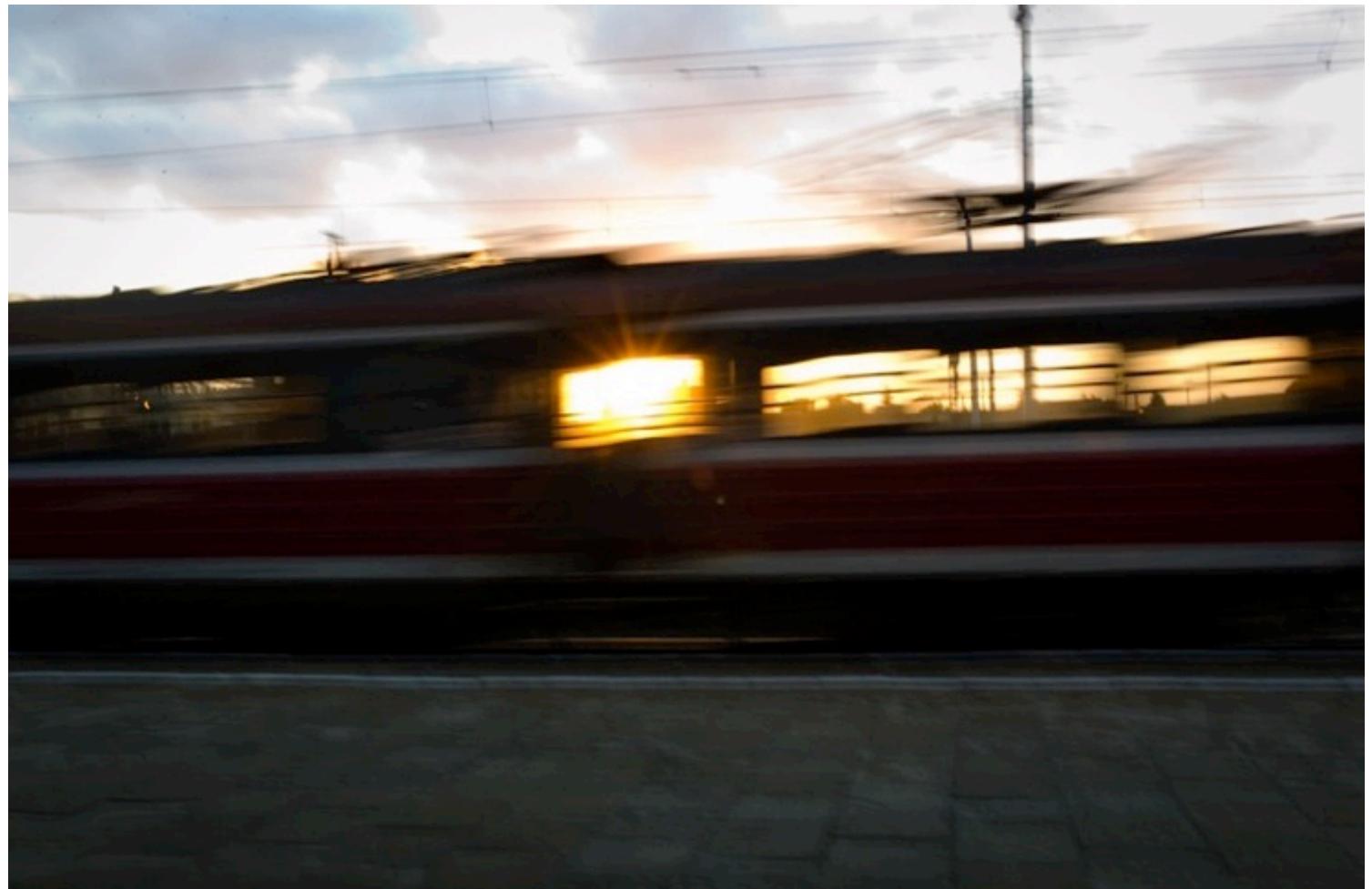
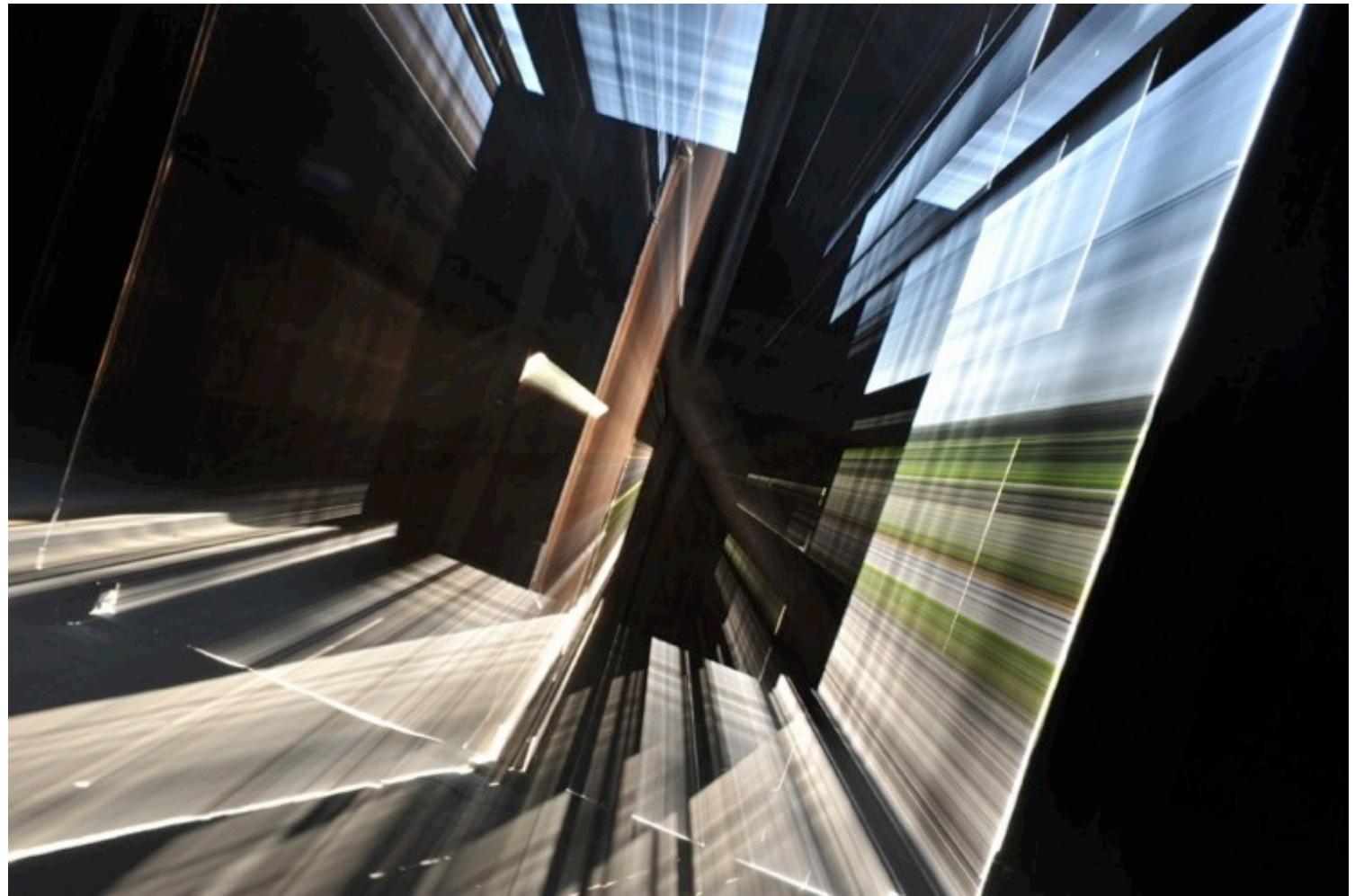


W NARODZENIU NIEMIECKI NA WĘGRY
LEWK ZOSTAŁ
KRESZTOWANY
PRZEZ BESTAPO.
BRUTALNIE TORTUROWANY
NIE WYDAŁ SWEGO
PRZYJACIELA I WŁASNEGO
PRACOWNIKA J. ANDERA.

GOMANTAL DZIĘKOWAŁ
ZMIAŁOWANEMU ŚLAWIŃSKIM
DŁUŻONIECZNE ŻYCIA
DZIĘKUJE TYLKO:
TAK DZIĘKUJE POLSKI
LEWK ŚLAWIK
ZOSTAŁ KOZTKZENY
W SIERPNIU
W BRODZIE MANTHANE





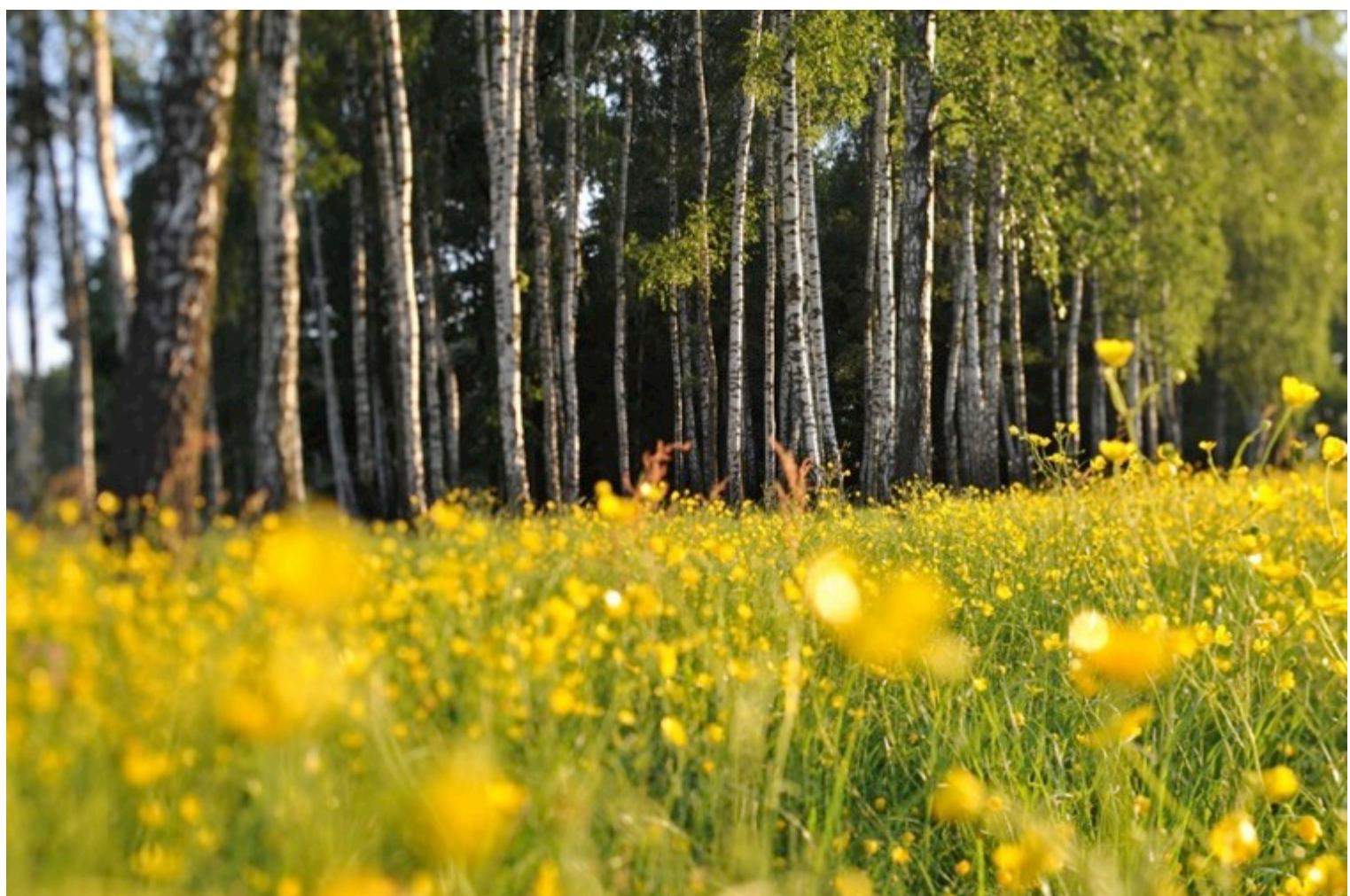




Auschwitz-Birkenau (Pologne)











23290
MIN K DOMAĆ WŁADYSŁAW

ur. 28.6.1913 r. zm. 1942
przybył 20.11.1941 r. z wyroku do 6.1942 r.

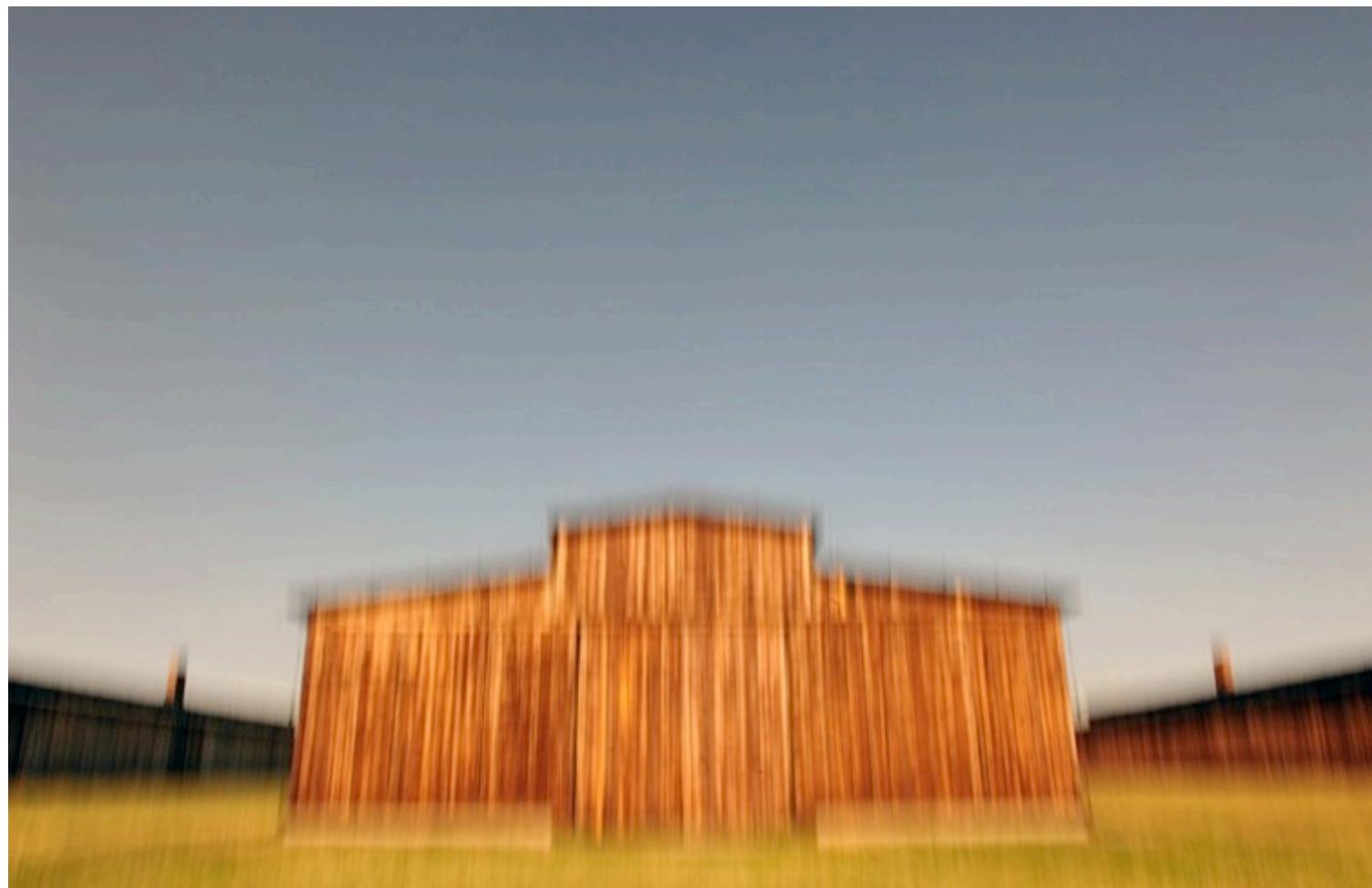


ZYGMUNT MROCZKOWSKI
ur. 1.5.1912 r. zm. 1942 r.
przybył 10.5.1941 r. z wyroku do 6.1942 r.





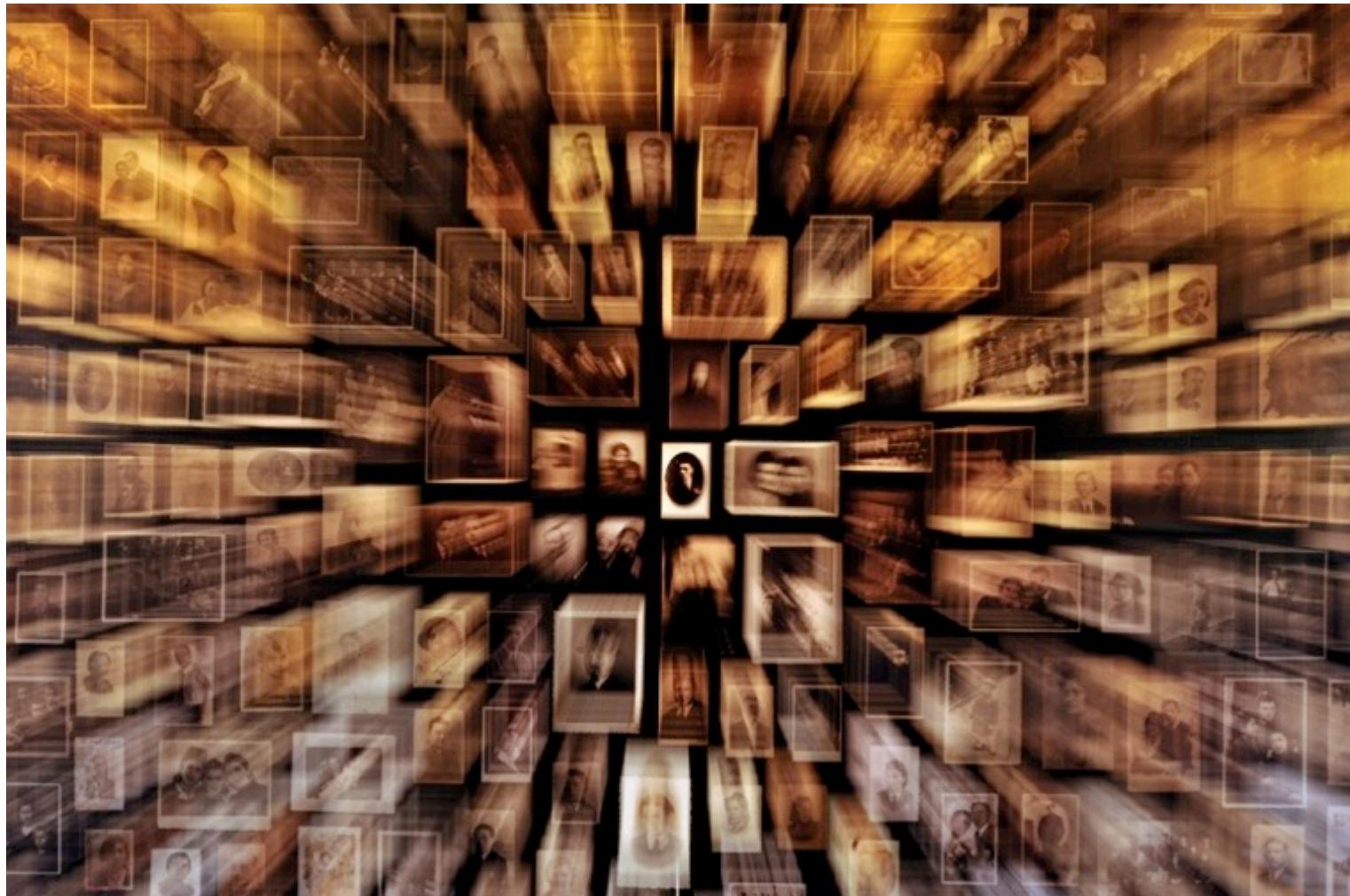
Baraquements







Latrines



Journal Le Pays, juillet 2012

3 Franche-Comté

Toutes les régions ▾

Rechercher une émission, une info

Dans l'actu | PSA - 800 emplois supprimés | Blog système | Pages Web | Orages et gelée | Tour de France | Blog de la Ligue | Euroélections 2012

medias

Deux photographes de Belfort sur le chemin d'Auschwitz

Juliet 1942 : le régime de Vichy mobilise la police française pour une arrestation massive des Juifs de France. 70 ans plus tard, 2 photographes Belfortains décident de retracer le chemin entre Drancy et Auschwitz. C'est le projet In-Ter

Par Sébastien Guitton | Publié le 16/07/2012 à 16:57, mis à jour le 16/07/2012 à 17:30

JT 12-13 Franche-Comté
Toute l'actualité de la région Franche-Comté

Retrouvez vos émissions sur

Le programme

Vous êtes notre 1.000.000ème visiteur !

Cliquez maintenant !

France 3 Franche-Comté, juillet 2012

II In-Two - Drancy - Auschwitz - France Bleu



Ecoutez le reportage audio - <http://urlz.fr/lcR>



Les photographes

Jean-François Lami

Photographe professionnel de 48 ans, il partage son temps entre l'institutionnel (Conseil Général du Territoire de Belfort) et le travail de création artistique.

Il collabore également avec le magazine régional Pays Comtois par le biais duquel il a rencontré son acolyte d'In-Two.

www.jf-lami.com

jf-lami@orange.fr

06 70 46 62 02



Simon Daval

Photographe-journaliste indépendant de 26 ans, il réalise des reportages pour des journaux, magazines régionaux, agence de presse nationale, comités de tourisme, collectivités, particuliers et entreprises. En parallèle, il réalise également des sujets dans la durée (Pompes Funèbres, Autisme, orphelinat au Togo...) à mi-chemin entre le photojournalisme et l'artistique.

www.SimonDaval.fr & www.LifeInPics.fr

contact@simondaval.fr

06 51 38 35 98

contact@in-two.fr

www.In-Two.fr

<http://youtu.be/eclK1eYqJTc>

[Page Facebook](#)

[Compte Twitter](#)

In-Two.fr





In-Two

"Pitchipoï", lieu abstrait mythique, indéfinissable, enfer ou paradis, destination humaine, une destination inconnue, mystérieuse, là-haut, quelque part, très loin vers l'Est...

Deux photographes, deux générations, deux regards et un projet commun : parcourir Drancy - Auschwitz, 2000 km de voies ferrées, une quarantaine de gares, 70 ans après le passage des premiers "trains de la mort". (J.F.Lami & S.Daval) contact@in-two.fr

Twitter Facebook



D'autres images à découvrir sur notre blog www.in-two.fr

"Pitchipoï", à voir également en vidéo (6') sur Youtube

<http://youtu.be/eclK1eYqJTc>



Réseaux sociaux

facebook

Deux photographes, deux générations, deux regards, et un projet commun : parcourir Drancy - Auschwitz, 2000 km de voies ferrées, une trentaine de gares, 70 ans après le passage des premiers "trains de la mort". (J.F.Lami & S.Daval) contact@in-two.fr

www.facebook.com/intwo

www.facebook.com/intwo

<http://twitter.com/intwo2>

Moi Rechercher

In-Two 28 1 J'aime

Deux photographes, deux générations, deux regards. Jean-François Lami & @sdaval

Franche-Comté · In-two.fr

37 TWEETS 810 ABONNEMENTS 200 ABONNÉS

Éditer le profil

Tweets